

## Організації-члени Центру документування і культури німецьких синті та ромів

## Ассоциации-члены Центра документации и культуры немецких синти и рома

Mitgliedsverbände des Dokumentations- und Kulturzentrums Deutscher Sinti und Roma (e.V.)



Гаряча лінія для ромів з України Центру документування і культури німецьких синті та ромів

+49 6221 9811 53

(мови спілкування: німецька, російська, англійська)

+49 17688215091

(мови спілкування: ромська, українська, російська, німецька)

Понеділок - п'ятниця з 09:00 до 17:00

Горячая линия Центра документации и культуры немецких синти и рома для ромов из Украины

+49 6221 9811 53 (немецкий, русский, английский)

+49 17688215091 (ромский, украинский, русский, немецкий)

С понедельника по пятницу, 9:00-17:00

Цей флаєр, а також інформація для біженців з України на порталі „Mein Weg nach Deutschland“ підготовлені Goethe-Institut у рамках комплексного пакета заходів, що фінансується коштом додаткового бюджету Федерального міністерства закордонних справ Німеччини на 2022 рік для пом'якшення наслідків російської загарбницької війни проти України.

Этот флаер и информация для беженцев из Украины на портале «Mein Weg nach Deutschland» подготовлены Гёте-Институтом в рамках комплексного пакета мер, на которые Федеральное министерство иностранных дел выделяет средства из дополнительного бюджета на 2022 год для смягчения последствий агрессивной войны России против Украины.

Dieser Flyer und die Informationen für Geflüchtete aus der Ukraine auf „Mein Weg nach Deutschland“ werden vom Goethe-Institut erstellt als Teil eines umfassenden Maßnahmenpakets, für welches das Auswärtige Amt Mittel aus dem Ergänzungshaushalt 2022 zur Abmilderung der Folgen des russischen Angriffskrieges gegen die Ukraine bereitstellt.

Kontakt  
Goethe-Institut e. V.  
Oskar-von-Miller-Ring 18  
80333 München

T +49 89 159210  
mwnd@goethe.de  
www.goethe.de/mwnd



# MEIN WEG NACH DEUTSCHLAND

INFORMATIONEN FÜR GEFLÜCHTETE ROMA AUS DER UKRAINE

ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ РОМСЬКИХ БІЖЕНЦІВ З УКРАЇНИ

ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ БЕЖЕНЦЕВ-РОМОВ ИЗ УКРАИНЫ

GOETHE  
INSTITUT

Sprache. Kultur. Deutschland.



Ми надаємо інформацію для ромів з України про життя і перші кроки в Німеччині. Тут Ви також знайдете відповіді на поширені запитання.

Мы предлагаем ромам из Украины информацию о самых первых шагах и о дальнейшей жизни в Германии. Здесь вы также найдете ответы на часто задаваемые вопросы.

## Пропозиції на „Mein Weg nach Deutschland“


- Інформація для ромських біженців
- Інформація про життя та роботу в Німеччині
- Форма для контакту та подальших запитань
- Онлайн-пропозиції для тренування німецької мови

## Предложения на портале „Mein Weg nach Deutschland“

- Информация для беженцев-ромов
- Информация о жизни и работе в Германии
- Контактная форма для дальнейших вопросов
- Виртуальные предложения по изучению немецкого языка

[www.goethe.de/mwnd](http://www.goethe.de/mwnd)  
[info-mwnd@goethe.de](mailto:info-mwnd@goethe.de)



 @goetheinstitut.mwnd  
 facebook.com/meinwegnachdeutschland

Ich heiße \_\_\_\_\_

Мене звати/ Меня зовут \_\_\_\_\_

Ich komme aus \_\_\_\_\_

Я приїхала/приїхав з/ Я из \_\_\_\_\_

Ich spreche \_\_\_\_\_

Я розмовляю \_\_\_ мовою/мовами./ Я говорю на \_\_\_\_\_ языке.

Ich bin \_\_\_\_\_ Jahre alt.

Мені \_\_\_ років./ Мне \_\_\_ лет.

Ich habe \_\_\_\_\_ Kinder.

У мене \_\_\_ дітей./ У меня \_\_\_ детей.



**Если вы стали свидетелем или жертвой антицыганского инцидента, вы можете сообщить об этом по телефону, по WhatsApp или голосовым сообщением на номер +491796632954.**

**Якщо Ви пережили дискримінацію або стали свідком прояву ромофобії, Ви можете повідомити про це телефоном, через месенджер WhatsApp або текстовим повідомленням за номером: +491796632954**